

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **12 (1894)**

Heft 273

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

(Inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^o Semester Fr. 3.
Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^o Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abbestellt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Bliettes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig Mittwochs und Samstag abends. Nach Bedürfnis ersucht das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Waren-Ein- und -Ausfuhr im Oktober 1894. — Importation et exportation des principales marchandises pendant le mois d'octobre 1894.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 17. Dezember. Die Firma **Henri Bianzani z. Bazar** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 13 vom 29. Januar 1885, pag. 73) teilt mit, dass dieselbe künftig **H. Bianzani** gezeichnet wird. Natur und Lokal des Geschäftes: Schuhwarengeschäft, zum Rathausbazar. Der Firmeninhaber ist heute Bürger von Winterthur. Die Firma erteilt Prokura an Bertha Bianzani von und in Winterthur.

17. Dezember. Inhaber der Firma **Aug. Wachter, Baumeister** in Zürich III ist August Wachter von Zürich, in Zürich III. Baugeschäft. Badenerstrasse 75.

17. Dezember. Inhaber der Firma **Adolf Sprenger** in Zürich I ist Adolf Sprenger von Neftenbach, in Zürich I. Fabrikation und Handel von Drechslerwaren. Rennweg 29.

17. Dezember. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates der **Zürcher Dampfboot-Gesellschaft** in Zürich I, Aktiengesellschaft (S. H. A. B. Nr. 226 vom 16. Oktober 1894, pag. 929), ist die Unterschrift des Geschäftsführers Fritz Oechslin erloschen.

17. Dezember. Inhaber der Firma **A. Zadra** in Zürich V ist Anton Zadra von Vervo (Südtirol), in Zürich V. Bauunternehmen. Wiesenstrasse 2.

17. Dezember. Die **Sennereigenossenschaft Hof & Bliggensweil** in Bärentswil (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1894, pag. 253) hat am 2. Dezember 1894 an Stelle der zurückgetretenen Vorstandsmitglieder Ulrich Erni und Heinrich Lochmann gewählt als Aktuar Jean Anner von und in Bärentswil und als Quästor Heinrich Ruegg von und in Bauma.

17. Dezember. Die Firma **Gebrüder Aepli** in Winterthur (Johann und Balthasar Aepli) (S. H. A. B. Nr. 116 vom 12. Mai 1893, pag. 467) ist infolge Hinschiedes des Gesellschafters Balthasar Aepli und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

17. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau C. Schüler** in Zürich III ist Clara Schüler, geb. Drews, von Berlin, in Zürich III. Spezereiwaren und Landesprodukte. Zweierstrasse 109.

18. Dezember. Stephan à Porta und Heinrich à Porta-Frei, beide von Fetan (Graubünden), in Zürich III, haben unter der Firma **Gebr. à Porta** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1894 ihren Anfang nahm. Baugeschäft und Liegenschaftenverkehr. Birmensdorferstrasse 7.

18. Dezember. Inhaber der Firma **Max Moos** in Zürich III ist Max Moos von Oberendingen (Aargau), in Zürich III. Viehhandel. Kanzeleistrasse 15.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1894. 18. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Rosa Schär** in Bern ist Rosa Schär, geb. Jauner, von Zauggenried, in Bern. Natur des Geschäftes: Weinhandlung, Freiburgstrasse 52, Holligen bei Bern.

18. Dezember. Inhaber der Firma **Christian Hofer** im Oberlauterbach bei Utzigen, ist Christian Hofer von Biglen, im genannten Oberlauterbach. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Weinhandlung, Oberlauterbach.

Bureau Nidau.

19. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ed. Dago & Cie** in Nidau (S. H. A. B. Nr. 183 vom 11. August 1894, pag. 748) hat sich aufgelöst; als Liquidator wird Ernst Emil Schwab, Notar, in Nidau, bestellt, welcher die Liquidation unter der Firma **Ed. Dago & Cie** in Liquid^{on} besorgen wird.

Bureau de Porrentruy.

17 décembre. Le chef de la maison **David Gorgé**, à Porrentruy, est David Gorgé, originaire de Moutier, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, vins.

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1894. 18 décembre. Les frères Jean-David et Raymond Lehmann de Fribourg, y domiciliés, ce dernier mineur, représenté par son tuteur Jean-Beat Lehmann, à Fribourg, ont constitué en cette dernière ville, sous la raison sociale **Lehmann frères**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1893. La société n'est engagée que par la signature de l'associé Jean-David Lehmann. Genre de commerce: Mercerie, quincaillerie, épicerie. Bureau et magasin: Quartier des Neigles.

18 décembre. La raison **E. Badoud**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 27 décembre 1890, n^o 188, page 899), est éteinte ensuite de la faillite de son chef.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1894. 17. Dezember. Inhaber der Firma **W^m Standke** in Basel ist Wilhelm Friedrich Hermann Christian Standke von Osterwieck (Preussen), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Bijouterie en gros. Geschäftslokal: Gerbergasse 44.

17. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Depositen-Bank** in Basel (S. H. A. B. Nr. 60 vom 25. April 1883, pag. 475; und Nr. 53 vom 5. März 1892, pag. 210) erteilt an Gustav Biermann von Frankfurt a. M., wohnhaft in Basel, Kollektivprokura in der Weise, dass derselbe berechtigt ist, gemeinsam mit einem Mitgliede des Verwaltungsrates oder einem der Direktoren die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zu führen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1894. 17 décembre. Le chef de la maison **B. Annen**, à Lausanne, est Barthélémy Annen de Gessenay, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Laiterie. Magasin: 9, Rue des deux Marchés.

17 décembre. Le chef de la maison **L. Zwahlen-Siere**, à Lausanne, est Léon Zwahlen-Siere de Gessenay, domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: Relieur. Atelier: 7, Montée St-Laurent.

18 décembre. Jaques Regamey de Lausanne, architecte, à Lausanne; Constant Regamey de Lausanne, négociant, à Genève; Aimé et Lucien Chappuis de Lutry et Vilette, domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Chappuis & Co**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 15 décembre 1894. Genre de commerce: Exploitation des brevets Fillier. Bureaux: 7, Rue du Grand Pont. Les associés Jaques Regamey et Aimé Chappuis ont seuls la signature sociale.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 17 décembre. Le chef de la maison **F. Verthier**, à Genève, commencée le 29 avril 1894, est François Verthier, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Exploitation du «Café Brasserie de Monbrillant». Locaux: 2, Rue de Montbrillant. (Ancien local Veuve Aubort.)

17 décembre. Dans son assemblée générale du 28 septembre 1894, la société anonyme dite **Société de la Rue Calame**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1884, n^o 38, page 352), a porté le nombre de ses administrateurs de trois à cinq qui sont J. A. Broquet, Th. Dufresne, le Comte de St-Bon (déjà inscrits), Marc Lany, et Valentin Gilbert, docteur, tous domiciliés à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragung. — Enregistrement.

18. Dezember 1894, 6 Uhr p.
Nr. 7925.

Fr. Merckling, Richard Brandt's Nachfolger, Apotheker,
Schaffhausen (Schweiz).



Pillen.

Aenderung gemäss dem Bundesgesetz vom 29. Juni 1894. Modification en vertu de la loi fédérale du 29 juin 1894.

Dépôt du 26 septembre 1881, 5 h. p.
N^o 596.

R. Albert Rielé, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres de poche.

(Marque modifiée enregistrée le 18 décembre 1894.)

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im Oktober 1894.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant le mois d'octobre 1894.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fett. Schrift hervorzuheben. 2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben. 3) * bedeutet, dass eine Veränderung der Position stattgefunden hat, und eine Vergleichungszahl deshalb nicht gegeben werden kann.

Observations. 1^o Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2^o Les valeurs ne sont communiquées que trimestrielllement. 3^o * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut pas avoir lieu.

Gebrauchszahl Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Wert Valeur		Même période de l'année passée	Menge Quantité		
	Chemikalien und Farbwaren	q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	Espèces chimiques et couleurs
26	Gummi	151		142				Gomme
28	Rohe Harze, Colophonium, Pech	2,395		2,232	14		16	Résines brutes; colophane, poix
36	Chlorkalk	855		1,428	1		6	Chlorure de chaux
40	Schwefelsäure	2,678		2,274	39		57	Acide sulfurique
46	Anilin, Anilinverbindungen	778		695	37		177	Aniline, combinaisons d'aniline
56	Oelsäure	87		718	2		29	Oléine
75	Kartoffelmehl	1,125		2,738	—		4	Fécule de pommes de terre
76	Stärke, Dextrin etc., in Engrospackung	1,656		1,149	4		4	Amidon, dextrine, emballés en gros
79	Weingeist, Spirit etc., denaturirt (wird nur vierteljährlich publizirt)	342		401	—		—	Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que trimestrielllement)
91	Farbhölzer in Blöcken	455		501	—		—	Bois de teinture, en bûches
92	Farbbeeren, Farbrinden, Farbwurzeln etc.: roh	3,178		2,023	9		10	Baies, écorces, racines, etc., tinctoriales: brutes
97	Alizarin, künstliches, trocken oder in Teig	626		743	150		1	Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte
98	Andere Farbstoffextrakte	189		455	727		477	Autres extraits de matières colorantes
103	Künstliche Farben aus Steinkohlenteer	272		241	2,288		1,574	Couleurs artificielles dérivées du goudron de houille
104	Nicht genannte bunte Farben	108		109	26		1	Couleurs vives non dénommées
	Glas							Verre
109	Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges)	5,621		4,670	—		—	Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle)
115	Glaswaren, nicht geschliffen, aus farblosem Glas	1,244		1,378	14		11	Verrerie, non polie, de verre incolore
116	Glaswaren, geschliffene, gravirte, farbige	422		511	6		10	Verrerie, polie, gravée, de couleur
	Holz							Bois
128	Brennholz, Reisig etc.: Laubholz	62,659		42,740	17,824		16,498	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences feuillues
129	Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz	55,220		43,731	1,442		1,061	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences résineuses
132	Holzkohlen	7,323		7,368	2,531		2,985	Charbon de bois
133	Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz	2,132		2,145	1,017		476	Bois d'oeuvre: brut: d'essences feuillues
134	— — — — — Nadelholz	16,255		18,394	17,091		12,910	— — — — — d'essences résineuses
137	Fassholz, roh	1,109		1,565	13		16	Bois pour douves, brut
138	Anderes Eichenholz, gesägt etc.	9,827		6,014	207		20	Autres bois de chêne, scié, etc.
139	Bretter etc., von anderem Laubholz	2,143		3,567	691		1,097	Planches, etc., de bois d'essences feuillues
140	— — — — — von Nadelholz	46,817		36,742	4,518		5,259	— — — — — d'essences résineuses
155	Wagner-, Zimmer- und Rechenmacherarbeiten: roh, ohne Metallbeschläge	346		254	38		11	Ouvrages de charron, de charpentier, outils, etc.: bruts, sans ferrures
160	Möbel etc., roh	317		331	109		106	Meubles, etc., bruts
163	Möbel etc., polirt	365		343	24		58	Meubles, etc., polis
164	Möbel etc., geschlitz, gepolstert, etc.	127		166	34		44	Meubles, etc., sculptés, rembourrés, etc.
166	Andere Holzwaren, bemalt, polirt, lackirt	108		106	9		5	Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis
167	— — — — — geschlitz	5		7	44		50	— — — — — sculptés
179	Bürstenbinderwaren, grobe	47		44	8		7	Brosserie grossière
180	Bürstenbinderwaren, feine	24		18	1		—	Brosserie fine
	Landwirtschaftliche Erzeugnisse							Produits agricoles
182	Gras- und Kleesaat	662		1,633	—		—	Semences de graminées et graine de trèfle
184	Heu	1,069		21,879	724		61	Foin
185	Laub, Schilf, Stroh	4,131		16,315	65		8	Feuillée, roseaux, paille
	Leder							Cuir
190	Sohlenleder	1,437		1,178	201		154	Cuir pour semelles
191	Zeug- und Riemenleder, Kalbleder	164		126	110		75	Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau
192	Anderes Leder	1,683		1,432	31		35	Autres sortes de cuir
198	Schuhwaren aus Leder, feine	155		146	96		198	Chaussures en cuir, fines
	Litterarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände							Objets de littérature, de science et d'art
206	Bücher, gedruckte etc.	1,583		1,441	1,058		561	Livres imprimés, etc.
210	Klaviere, Flügel, Harmoniums	332		210	31		28	Pianos, droits et à queue, harmoniums
213	Instrumente und Apparate, astronomische, chemische, chirurgische, mathematische, physikalische etc.	42		35	19		26	Instruments et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathématiques, de physique, etc.
215	Elektrische Apparate	154		223	47		102	Appareils électriques
216	Chirurgische Verbandmittel etc.	18		28	22		80	Articles de pansement, etc.
	Uhren							Horloges et montres
226	Gewichtuhren	13		21	1		5	Horloges à poids
227	Federtriebhren, amerikanische und Schwarzwälder	63		43	1		1	Pendules à ressort, américaines ou de la Forêt-Noire
228	Andere Federtriebhren	18		30	3		2	Autres pendules à ressort
229	Musikwerke	11		8	520		519	Pièces à musique
280	Taschenuhren mit Gehäusen von Nickel etc.	121		257	139,936		118,811	Montres en boîte de nickel, etc.
281	Taschenuhren mit Gehäusen von Silber	9		13	226,448		215,181	Montres en boîte d'argent
282	Taschenuhren mit Gehäusen von Gold	13		7	54,648		58,477	Montres en boîte d'or
	Maschinen	q netto		q netto	q netto		q netto	Machines
240	Dynamo-elektrische Maschinen	112		22	2,094		1,440	Machines dynamo-électriques
243	Müllereimaschinen	81		153	3,516		2,486	Machines pour la meunerie
244	Nähmaschinen	484		757	5		10	Machines à coudre
245	Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	352		150	1,182		1,069	Machines pour la filature et le retordage
246	Stückmaschinen	352		1	358		396	Machines à broder
247	Strick- und Wirkmaschinen	7		101	57		38	Machines pour la bonneterie, etc.
248	Webstühle und Webereimaschinen	332		345	4,865		4,364	Métiers à tisser et machines pour le tissage
249	Werkzeugmaschinen	576		345	176		187	Machines-outils
250	Nicht genannte Maschinen und Maschinenteile	5,735		6,928	4,231		7,015	Autres machines et pièces détachées de machines
252	Maschinenteile, roh vorgearbeitete von 50 kg und mehr; etc.	4,137		2,972	17		21	Pièces de machines, grossièrement ébauchées pesant au moins 50 kg; etc.
253	Maschinenteile roh, vorgearbeitete, andere	471		247	74		31	Pièces de machines grossièrement ébauchées, autres
	Metalle							Métaux
272	Blei in Barren, Blöcken etc.	1,110		2,147	25		55	Plomb doux, en barres, saumons, etc.
273	Blei, gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc.	1,075		714	30		9	Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc.
278	Roheisen in Massen; Rohstahl; Alt-eisen etc.	59,647		59,127	6,228		2,541	Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc.
279	Schienen, Stabeisen; Blech: grobe Dimensionen	61,462		34,367	4		24	Rails, fer en barres, tôle: dimensions grossières
280	Schienen, Façon-eisen etc.: feine Dimensionen	16,104		13,846	37		47	Rails, fers spéciaux, etc.: dimensions fines
286	Eisengusswaren, ganz grobe, roh	12,320		5,569	214		1,800	Ouvrages en fonte de fer, tout à fait grossiers, bruts
287	Eisengusswaren, andere	3,292		2,632	136		139	Ouvrages en fonte de fer, autres
289	Waren aus Schmied-eisen, ganz grobe, roh	4,089		3,204	104		191	Ouvrages en fer forgé, tout à fait grossiers, bruts
291	— — — — — gemeine: roh, abgedreht, gefeilt, getheert, etc.	3,188		3,026	416		811	— — — — — communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc.
292	— — — — — abgeschliffen, verzinkt, verzinkt	1,500		1,362	260		164	— — — — — adoucis, étamés, zinqués

Gebrauchst. / Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr / Importation		Ausfuhr / Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs / Meme periode de l'annee passee	Nature de la marchandise
		Menge / Quantite	Wert / Valeur	Menge / Quantite	Wert / Valeur		
		q netto	Fr.	q netto	Fr.		
Baumwolle (Fortsetzung)							
498	Glatter Tull, roh	289		135	12	7	Tulle uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ²	1,150		1,068	1,829	1,893	Tissus ecrus: de 6 kg ou plus par 100 m ²
500	— leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ²	—		74	12	27	— — — légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ²
501	— — — mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ²	—		—	—	— — — ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ²	
502	Gebleichte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	26		24	97	38	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ²
503	— — — leichtere	107		109	127	123	— — — légers
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ²	10		9	59	49	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg par 100 m ²
505	— — — leichtere	57		35	1,340	1,582	— — — légers
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	4		14	39	29	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ²
507	— — — leichtere	263		273	566	509	— — — légers
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	24		14	36	26	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ²
509	— — — leichtere	197		215	841	888	— — — légers
513	Plattstichgewebe, roh	8		9	430	371	Plumetis, ecrus
516	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	2		—	14	11	Plumetis, blanchis, etc.
522	Bänder und Posamentierwaren	21		27	116	85	Rubannerie et passementerie
523	Kettenstich-Stickereien: Vorhänge etc.	62		62	32	27	Broderies au crochet: rideaux, etc.
524	Andere Kettenstichstickereien	1		1	371	158	Autres broderies au crochet
525	Plattstich-Stickereien: Besatzartikel	—		—	50	156	Broderies à la mécanique: garitures
526	Tüllstickereien	—		—	16	10	Broderies sur tulle
527	Andere Plattstich-Stickereien	—		—	353	248	Autres broderies à la mécanique
528	Handstickereien	2		2	—	1	Broderies à la main
529	Spitzen	10		9	—	2	Dentelles
Flachs, Hanf etc.							
533	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	2,469		1,745	4	9	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
534 a	Garne aus Hanf bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	10		12	2	8	Fils de chanvre jusqu'à n° 10, ecrus, etc.
536	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	246		228	4	14	Fils au-dessus du n° 10, simples, ecrus, etc.
541	Packtuch aus Jute etc.	1,199		1,735	—	2	Toile d'emballage de jute, etc.
542	Leinengewebe, roh, von 9—13 Fäden auf 25 mm ²	146		178	1	—	Tissus de lin, ecrus, de 9—13 fils par 25 mm ²
543	Jutegewebe	2		1	—	—	Tissus de jute
544	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ²	117		164	8	—	Tissus de lin, ecrus, de 14—22 fils " " "
546	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc.	—		—	—	—	Tissus de lin, etc., ecrus, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
Seide							
558	Déchets	494		1,068	413	501	Déchets
559	Gekämmte Floretseide (Peignée)	558		780	129	141	Bourre de soie, peignée
560	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	751		357	164	116	Soie écrue, non moulignée (grège)
561	Floretseide, roh: ungezwirnt	64		12	17	24	Bourre de soie, non moulignée
562	Organsin und Trame	1,584		1,210	579	433	Organsin et trame
563	Floretseide, roh: gezwirnt	28		23	909	568	Bourre de soie, moulignée
564	Seide, gefärbt	4		7	107	81	Soie teinte
565 a	Floretseide, gefärbt	4		2	5	9	Bourre de soie, teinte
566	Nähseide, Stickseide etc.: roh	—		—	31	26	Soie à coudre, à broder, etc.: écrue
565 a	Cordonnet etc.: gefärbt	1		3	17	7	Cordonnet, etc.: teint
565 b	— auf Spulen etc., für den Detailverkauf	5		5	15	16	— sur bobines, etc., pour la vente en détail
569	Seidenbeuteluch	—		—	24	17	Gaze à blutoir
570	Gewebe von reiner Seide	48		33	919	736	Tissus de soie pure
572	Gewebe von Halbseide	26		18	486	405	Tissus de mi-soie
575	Bänder von Seide	29		30	47	39	Rubans de soie
576	Bänder von Halbseide	3		6	751	443	Rubans de mi-soie
579	Stickereien	1		1	34	16	Broderies
580	Spitzen	3		4	—	1	Dentelles
Wolle							
585	Kammgarne, roh, einfach oder dubliert	126		228	928	807	Fils de laine peignée, ecrus, simples ou doublés
596	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	806		854	21	19	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
597	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	858		840	60	52	— — — légers
607	Stickereien und Spitzen	7		7	10	3	Broderies et dentelles
Kautschuk							
616	Elastische Gewebe	13		9	137	134	Tissus élastiques
Stroh etc.							
621	Tressen	206		202	172	135	Tressas
622	Feine Waren	1		—	53	60	Ouvrages fins
Konfektion							
623	Baumwollene Leibwäsche	17		22	12	9	Lingerie de coton
624	Baumwollene Corsetten	71		71	—	—	Corsets de coton
625	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	103		102	1	2	Autres objets confectionnés de coton
626	Leinene Leibwäsche	32		31	—	—	Lingerie de lin, etc.
627	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	29		38	1	—	Autres objets confectionnés de lin, etc.
629	Seidene Kleidungsstücke etc.	13		15	2	1	— — — de soie ou mi-soie
630	Wollene Kleidungsstücke etc.	628		627	10	7	Objets confectionnés de laine ou milaine
632	Wirkwaren aus Baumwolle	185		212	65	78	Bonneterie de coton
634	— — — Seide oder Halbseide	3		3	42	39	— de soie ou mi-soie
635	— — — Wolle oder Halbwolle	345		395	91	137	— de laine ou milaine
Tiere und tierische Stoffe							
651	Pferde	470	Stücke piéces	466	149	141	Chevaux
656	Ochsen	6,597	2,084	139	75	75	Boeufs
658	Kühe, geschaufelt	1,845	355	2,710	7,846	7,846	Vaches avec dents de remplacement
659	Rinder, geschaufelt	348	75	1,835	2,243	2,243	Génisses avec dents de remplacement
660	Jungvieh, ungeschaufelt	501	334	1,801	2,611	2,611	Jeunes bêtes sans dents de remplacement
661	Maskälber	1,606	1,262	196	99	99	Veaux gras
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	173	430	148	77	77	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
663	Schweine über 60 kg Gewicht	11,842	3,024	26	112	112	Porcs pesant plus de 60 kg
664	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	3,200	513	493	700	700	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
669	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	592	q netto	584	4,147	4,088	Cuir brut, verts, salés, desséchés
670	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	269	339	1,222	988	988	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
Thonwaren							
694	Dachziegel, roh	5,711	5,740	551	486	486	Tuiles brutes
696	Feuerfeste Steine	3,157	13,113	12	5	5	Briques, réfractaires
697	Backsteine, Platten, Fliesen: roh	20,259	12,534	2,190	3,810	3,810	Briques, dalles, carreaux: bruts
703	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	414	857	4	11	11	Catelles et poeles en catelles montés
704	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	1,283	2,110	—	—	—	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores
705	— — — geschiefert, etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	657	652	—	—	—	— — — ardoisés, etc.: unis, cannelés ou multicolores
709	Töpferwaren, gemeine	941	1,013	147	221	221	Poterie commune
710	— — — feine	1,099	939	281	303	303	Poterie fine
711	Porzellan	413	417	8	9	9	Porcelaine